Le tourisme dans le canton du Jura : une politique concertée au service d'un tourisme "sur mesure"

Autor(en): **Erard, Francis**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **64 (1984)**

Heft 4

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-887347

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

FRANCIS ERARD

Le tourisme dans le canton du Jura : une politique concertée au service d'un tourisme « sur mesure »

La beauté des sites naturels et historiques du Jura, la qualité de ses paysages attirent – c'est désormais un fait bien établi – de plus en plus de visiteurs. Nos hôtes, pour la plupart des citadins de Suisse alémanique, mais également des citadins romands, des Allemands, Belges et Français viennent rechercher dans nos contrées la paix de l'âme, un équilibre physique et psychique, le bon air, la tranquillité et des loisirs sains et actifs dans un environnement quasi intact. Car la grande chance du Jura, c'est d'avoir su préserver ses cités médiévales, ses campagnes, ses vallées et ses hauts plateaux des stigmates de la civilisation moderne où domine le béton. Un retard certain dans nos équipements (autoroute, centres sportifs et de tourisme) permettront aux Jurassiens de profiter des erreurs commises ailleurs pour ne pas les répéter. Tournant résolument le dos aux centres touristiques superorganisés où l'homme perd toute identité avec son milieu naturel, les Jurassiens, par un tourisme bien organisé et maîtrisé, possèdent une chance unique de renforcer le secteur tertiaire, parent pauvre de l'économie jurassienne.

L'offre touristique jurassienne : un atout pour le futur

Avec des paysages de la valeur des Franches-Montagnes, l'une des plus belles régions d'Europe, où broutent les chevaux en semi-liberté, la vallée du Doubs, la rivière la plus propre de notre pays, la plaine d'Ajoie, avec ses richesses naturelles et sa gastronomie française, la campagne delémontaine avec ses traditions, les belles cités médiévales de Porrentruy, Saint-Ursanne, Saignelégier et Delémont, le nouveau canton dispose de sérieux atouts pour affermir et développer son économie touristique. Région de loisirs à la campagne, poumon d'oxygène situé à courte distance des grandes cités suisses, françaises et allemandes, le Jura deviendra de plus en plus une véritable région à vocation de tourisme familial et social. Refusant le tourisme de luxe et de masse, les responsables de l'avenir touristique du Jura entendent jouer à fond la carte d'un tourisme à visage humain avec, comme attraits majeurs, la marche (2 000 km de sentiers pédestres), le cheval et les roulottes (600 km de chemins de campagne balisés), le cyclotourisme, la pêche, le canoé (90 km de parcours en rivière), la varappe, l'artisanat, le ski nordique dans le Haut-Jura (250 km de pistes et loipes), le tourisme culturel où les arts et la culture tiennent une place importante.

Les responsables touristiques veillent en outre à maintenir la réputation du Jura reconnu, au niveau des prix pratiqués comme la région de Suisse la plus avantageuse.

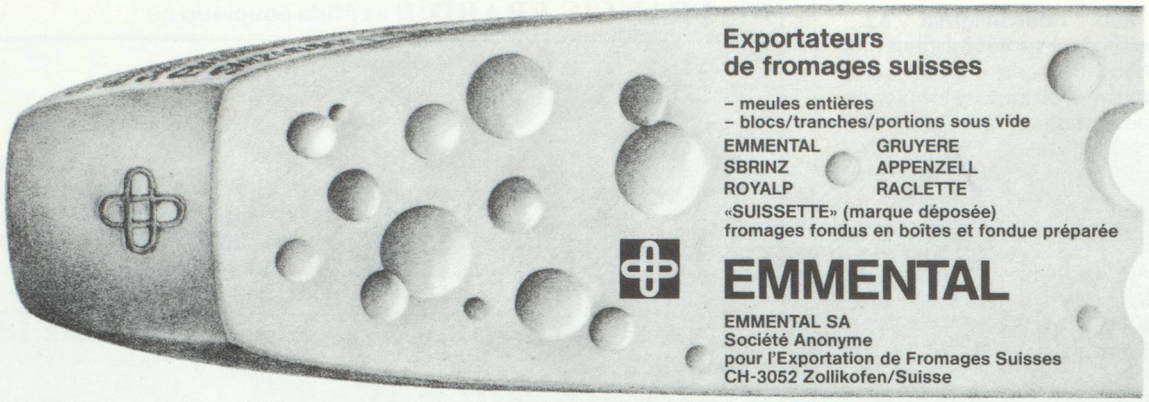
Tourisme jurassien : des signes de santé et de vitalité

Si, dans certaines activités du monde du travail, les bilans et prévisions ne laissent pas engendrer de sentiments optimistes, il est intéressant de constater qu'en pleine période de récession et de chômage, l'économie touristique jurassienne se porte bien. Alors que l'augmentation des nuitées suisses atteignait + 5 %, l'augmentation des nuitées dans le Jura, avec 158 674 nuitées en 1981 contre 141 929 nuitées en 1980, atteint + 11,8 % (+ 12,4 % dans le canton du Jura et + 9,6 % dans le Jura-Sud).

S'agissant de la parahôtellerie, les chiffres suivent pratiquement la même courbe ascendante et peuvent être estimés à deux tiers des nuitées totales, soit environ 300 000 nuitées pour l'ensemble du Jura. Selon le barème mis au point par l'ONST, les dépenses quotidiennes par jour et par touriste, s'élèvent à une moyenne de 170 francs (hébergement, repas, transport, achats et souvenirs, taxes). En tenant compte que le Jura, à vocation de tourisme social et familial, est l'une des régions les plus avantageuses de Suisse et en réduisant par conséquent les dépenses à 100 francs par jour, on arrive pour l'ensemble du Jura à un chiffre d'affaires de 30 millions de francs en parahôtellerie et de plus de 15 millions de francs en hôtellerie. Le tourisme d'excursion, fortement développé dans la région jurassienne proche des villes, laisse à lui seul entre 5 et 7 millions.

Si l'on additionne ces diverses recettes touristiques, on remarque que le tourisme apporte à l'économie jurassienne un chiffre d'affaires de plus de 50 millions par année.

Ces résultats réjouissants démontrent qu'en matière de développement économique, le tourisme constitue une chance nouvelle pour le Jura. Le Gouvernement et le Parlement de la République et Canton du Jura l'ont bien compris en reconnaissant le tourisme comme élément à part entière de l'éco-



Exportateurs de fromages suisses

- meules entières
- blocs/tranches/portions sous vide

EMMENTAL GRUYERE
SBRINZ APPENZELL
ROYALP RACLETTE

«SUISSETTE» (marque déposée)
fromages fondus en boîtes et fondue préparée

EMMENTAL

EMMENTAL SA
Société Anonyme
pour l'Exportation de Fromages Suisses
CH-3052 Zollikofen/Suisse

Importateur en FRANCE : EMMENTAL SA

73, avenue d'Auvergne, PLA 160, 94597 Rungis Cedex.
Tél. : (1) 687-57-99 - Telex 202.233

Importation directe hebdomadaire de toute la gamme des fromages de Suisse SWITZERLAND, ainsi que des spécialités

TÊTE DE MOINE (Fromage de BELLELAY), *VACHERIN MONT-D'OR, VACHERIN FRIBOURGEOIS, RACLETTE ST-NIKLAUS, BAGNES, TILSIT, SCHABZIEGER GLARONNAIS, TOMME VAUDOISE, etc.*

EMMENTAL

SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

Switzerland ®

JURA SUISSE

LA RÉGION DE SUISSE LA PLUS PROCHE DE PARIS ... ET LA PLUS AVANTAGEUSE POUR VOTRE BOURSE

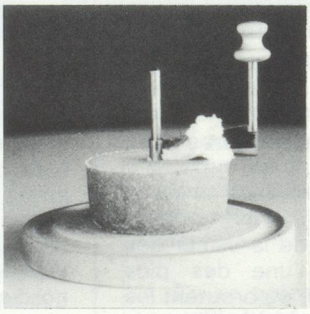
- Paradis du ski nordique : 400 km de pistes balisées. Randonnées en traîneau.
- 2 000 km de sentiers pédestres balisés dans les forêts et pâturages jurassiens.
- 200 km de rivières poissonneuses.
- 500 km de petites routes tranquilles pour cyclotouristes.

LOISIRS A LA CAMPAGNE

Renseignements-Documentation
Office jurassien du tourisme
CH 2800 Delemont case 188
Tél. : 19-41-66-22-97-77

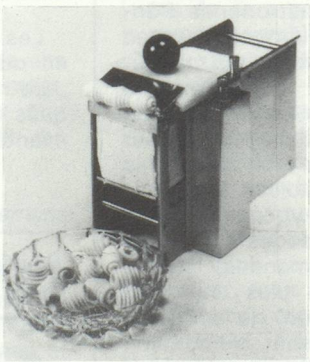
GIROLLE®

POUR LES BONNES TABLES



Appareil pour racler le fromage « Tête de Moine »
F.S. 32.–
+ port et embal.

COQUIMAT Swiss



Appareil pour coquillettes de beurre
F.S. 290.–
+ port et embal.

Ces deux appareils sont vendus directement par notre usine

Éts METAFIL N. CREVOISIER
CH 2718 LAJOUX (JU) - Tél.032 91-92-62

La beauté des sites naturels et historiques du Jura attirent de plus en plus de visiteurs...

nomie jurassienne (programme de développement cantonal) et en promulguant, en février 1982, une nouvelle ordonnance sur le tourisme. De son côté l'Association Pro Jura, en ouvrant en juin 1982 un Office cantonal du tourisme à Delémont, tout en maintenant son office à Moutier, a tenu à doter le nouveau canton d'un instrument de promotion économique animé par une équipe de professionnels du tourisme.

Des projets atteignant 70 millions de francs

Il est un autre signe qui ne trompe pas : on n'investit généralement de l'argent que dans un domaine d'activité générateur d'espérances.

A cet égard, jamais le Jura n'a connu dans son histoire autant de projets touristiques qui, tous, paraissent sérieux et réalisables avant 1990. Citons ceux qui ont été portés à notre connaissance ces derniers mois : Centre de loisirs des Franches-Montagnes (piscine et patinoire couvertes, salles omnisports) : 10,5 millions ; restauration du Château de Pleujouse avec auberge historique : 1,7 milion ; mini-golf à Delémont : 0,4 million ; tennis couvert à Saignelégier : 1 million ; nouvelles voitures automotrices CJ pour le trafic voyageur (en augmentation grâce au tourisme) : 26 millions ; patinoire artificielle couverte à Delémont : 5 millions ; nouveaux hôtels et rénovations d'hôtels-restaurants : environ 15 millions ; Centre équestre aux Genevez : 2 millions ; Parc jurassien de la Combe Tabeillon (réserve forestière à but éducatif et de délassement) : 0,4 million. Si l'on additionne l'ensemble de ces projets, ce ne sont pas moins de 70 millions de francs d'équipement et d'installations sportives et touristiques qui seront investis prochainement en pays jurassien. Fait important à signaler : les leviers de commande seront essentiellement en mains d'institutions ou propriétaires jurassiens. Cet important dispositif d'accueil, qui sera utilisé en complémentarité par la population jurassienne et les hôtes séjournant au Jura, comblera presque totalement le retard qu'avait accumulé le Jura ces dernières années, parce qu'il faut le dire, le canton de Berne – n'ayant d'yeux que pour l'Oberland – avait totalement ignoré le Jura dans sa politique de développement touristique. Il aura donc fallu que le Jura acquière la souveraineté cantonale pour que dans ce domaine, comme dans d'autres, justice soit faite et qu'une fois de plus soit vérifié l'adage qui prétend qu'on n'est jamais si bien servi que par soi-même.

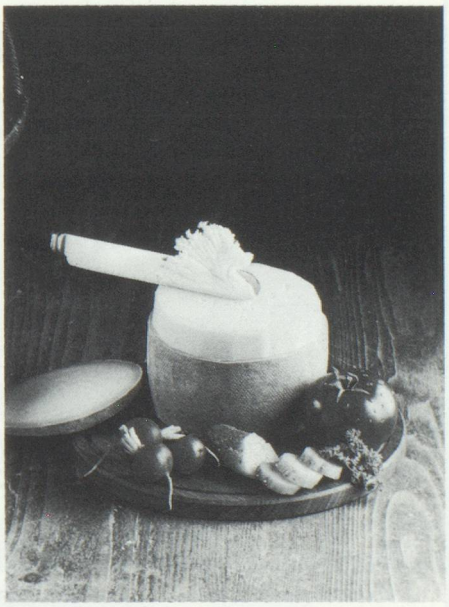
La « Tête de moine » : une spécialité fromagère séculaire

On ne peut parler du Canton du Jura sans évoquer ce célèbre fromage, dont les procédés de fabrication sont demeurés les mêmes depuis le XIIe siècle.

C'est en effet à cette époque que fut fondé le Couvent de Bellelay par des moines de l'Ordre des Prémontrés. Ces derniers commencèrent à exploiter leur domaine et à transformer le lait dont ils obtinrent ce fromage apprécié des connaisseurs bien au-delà des frontières jurassiennes.

L'origine de son nom ? Plusieurs versions sont avancées dont une, allusion à la tonsure des moines, remonte à la Révolution française.

Vrai ou faux, une meilleure image de marque que cette appellation, facile à retenir, n'aurait pu être trouvée.



Depuis 1982, la production de la « Tête de moine », grâce entre autres à un nouvel appareil, la « Girolle », permettant de la racler plus aisément, a plus que doublé pour atteindre quelque 400 tonnes annuellement.